

T:ME OF YOUR LiFE

GOOD READS FOR THE 50+



NLB

National Library Board
Singapore

issue
27

■ **Learning From
Life's Speed Bumps**
On the Record

■ **Aktif Selepas Bersara**
Rakaman Kehidupan

■ **பயணம்**
புத்தம் புதியவை

■ **疫情人生一瞥**
生活纪事

A special edition published for the Time of Your Life Celebration.

Scan this QR code to download
a copy of this magazine!





TIME OF YOUR LIFE CELEBRATION 2021

1 - 31 October

A narrative is a personal story that conveys who you are and the forces that shaped you. It can also be a powerful tool to frame events and make sense of changes that take place in your life.

This year's theme of **Narratives** encourages you to try your hand at making artwork that expresses who you are. Our talks and workshops are **especially curated for those aged 50 and above**, so join us and challenge yourself to a new skill.

Expand your narrative thread and let us celebrate your life stories!

Scan for full programme listing and register now!



go.gov.sg/toyl2021

Editor's Note

02
LEARNING FROM LIFE'S SPEED BUMPS
On the Record

Narratives can be powerful. At the fundamental level, they can inform us about who we are or how things happened. They can also help to foster understanding, nurture empathy and rally people under a shared sense of identity. In extraordinary situations like the COVID-19 pandemic today, narratives can also be a useful tool that helps us to frame events and make sense of the changes around us.

04
HITTING THE RIGHT NOTE WITH JOSIE YOW
Senior Volunteerism

Aptly enough, "Narratives" is the theme of this year's *Time of Your Life (TOYL) Celebration*, organised by the National Library Board for those aged 50 and above and in conjunction with the International Day for Older Persons in October. With restrictions imposed to curb the spread of the pandemic, many of our seniors have had to quickly adapt and make sense of their changing environment. This issue – especially produced for the occasion – is put together to celebrate the experiences of our seniors. We introduced new sections in this issue and for the first time, invited seniors to contribute their personal narratives with our readers.

06
DANCING TO HIS OWN BEAT
#nowtrending

In *On The Record*, Mr Charles Wu who, despite some of life's speed bumps in the last few years, continues to find joy and purpose in his life and shares with us some valuable life lessons in his story. We also feature Mdm Josie Yow, a passionate library volunteer who learned how to play the ukulele and now, helps other seniors to pick up the instrument. We catch up with Mr Sam Chan whose lifelong love for dance motivates him to stay healthy and fit.

08
5 SENIORS GET CANDID ON THEIR LEARNING JOURNEY
The Social Scene

The personal anecdotes in *The Social Scene* are also honest and inspiring. Seniors like Mdm Asna, Mr Sim and Mdm Liew share with us the difficulty of learning digital skills but necessity and curiosity motivated them to learn. Ms Yeo and Mdm Neeraja also talk about new interests explored last year which have added a new dose of excitement to their lives.

10
BOOK REVIEWS
Unexpected Finds

All these stories reflect the tenacity and resilience of our seniors. We hope you too will find courage and inspiration in these stories and be spurred to learn a new skill or explore new experiences, regardless of your age or how you age.

12
MY FIRST TRAVEL STORY
Game for It

This is a special edition published for the Time of Your Life Celebration.

EDITORIAL TEAM
Nurfaiezah Osman

Learning From Life's Speed Bumps

As someone who is turning 70, I'd say life is a series of surprises. For 65 years, my life was mostly peaceful with no major crisis. However, the last five years have been challenging. Since my retirement in 2015, I began to encounter speed bumps on life's road – two different cancers and a hip replacement, amongst others. Nevertheless, with every new challenge, I learnt that there is purpose and meaning behind each and every one of them.

When going through difficult times or facing life-altering changes, knowing there are people who understand what it is like to live with these changes, can be especially empowering and comforting. It is with this intention that I started a caregiver support group in my church for people who are taking care of elderly parents or spouses with dementia. I also joined a cancer support group where we talk about our concerns and share our personal stories. Additionally, I regularly attend SMS Knowledge Café*, a learning community where we have in-depth discussions and reminisce about our younger days, which is paramount for seniors as we journey on in our golden years.



Text | Charles Wu

*The SMS Knowledge Café is a learning community where seniors have fun learning from one another. Through productive peer-led discussions, they gain a better understand of living in an urban community. SMS Knowledge Café currently meets once a month.

As our children become fully independent and lead their own lives, it is more important than ever that we, as seniors, remain physically and socially active. Having lived in three countries (Indonesia, Hong Kong, and the United States) prior to my arrival in Singapore in 2000, I still make a conscious effort to keep in touch with my former classmates from those countries. Growing up in different countries gave me the opportunity to experience the various cultures that have shaped me into who I am today – someone who is open-minded, optimistic, and appreciative – and I am thankful for that.



Albert Einstein famously said, "In the midst of every crisis, lies great opportunity." When COVID-19 came without warning and the Circuit Breaker was implemented, I learnt to bake bread with only two ingredients: self-rising flour and a can of beer. To my delight, it actually turned out to be quite tasty!



Through overcoming these speed bumps in life, I have learnt to acknowledge and appreciate that there are others going through the same experiences: to adjust and adapt to new situations; to listen mindfully and speak slowly; and to be more caring, forgiving and loving. From my journey as a senior, I realised that there is always something new to learn, new people to meet, and opportunities to give back.



About Charles Wu

Blessed with a wife and two daughters, Charles is an avid runner, with 50 marathons under his belt, and a passionate performer. He fell in love with acting, singing, and dancing at a very young age. Now that he is retired, he is a freelance actor and his works include Mediacorp dramas and docu-dramas such as Kin, Code of Law, and Crimewatch.

Hitting The Right Note With Josie Yow



With senior volunteerism in Singapore on the rise, we sat down with Mdm Josie Yow, programme facilitator for the Ukulele Club at Jurong Regional Library, to find out her experience of teaching and sharing.

Tell us a little about yourself.

Hello! I have been a retiree for 15 years. I was working as an insurance agent previously. Once I reached 55, I told myself that I have to retire before I become a parrot or tape recorder [chuckles], repeating myself over and over again. Even before retirement, I was actively attending courses on singing and line dancing. I love socialising - one of my favourite activities is catching up with my friends over kopi which may or may not involve gossip!

You have been volunteering with the Ukulele Club for a little over a year. How did that start?

I actually don't have a musical background. I stumbled upon the ukulele years ago and was drawn to it because it's easier to play compared to other musical instruments and I was good at it. So I started ukulele instruction classes from home until one day, one of my students asked me to consider teaching ukulele to seniors at Jurong Regional Library. I was so nervous! I have never taught a large group before and I don't know the first thing about classroom management but I thought I owed it to myself to at least try.

You must love music a lot. What is your favourite song?

I listen to many genres but I enjoy oldies and country in particular. Some of my all-time jams, which I also teach at the Ukulele Club, include *Red River Valley* and *North to Alaska*.

Let's talk a bit about books and reading. Is there a book that left a huge impression on you?

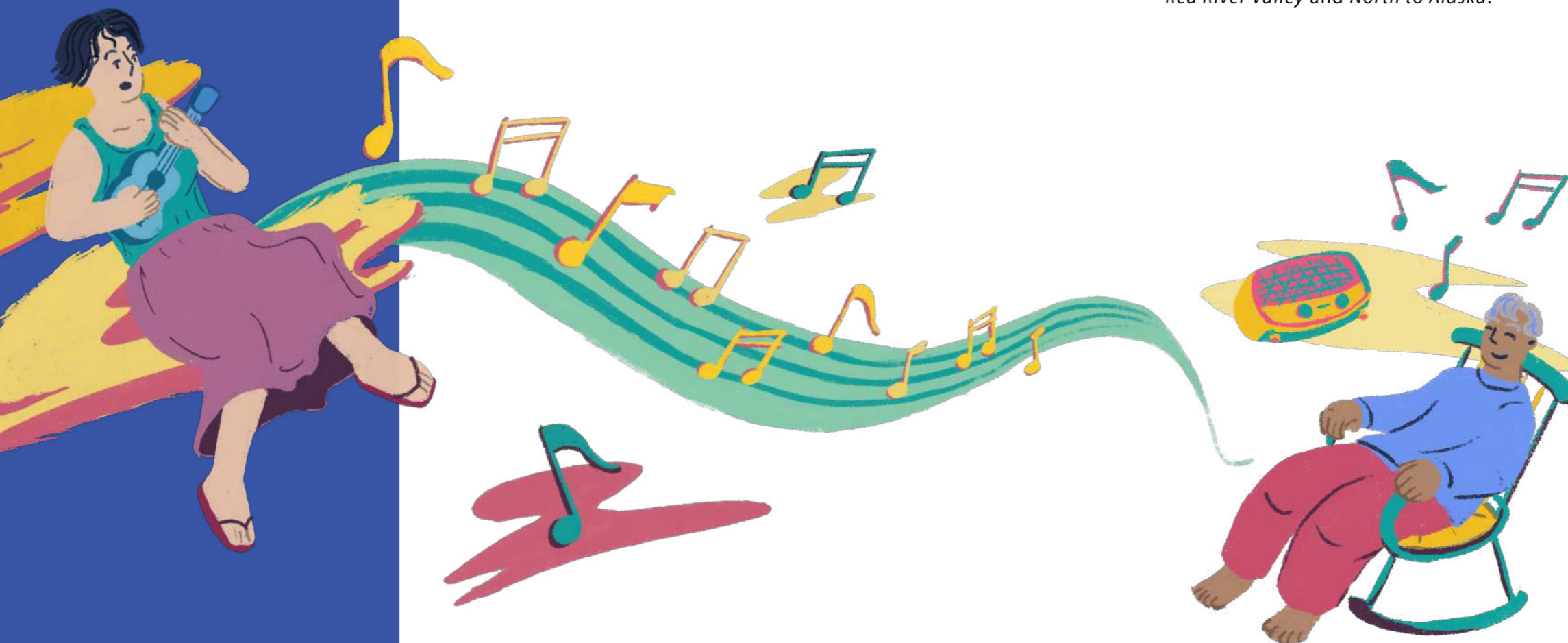
Definitely Jung Chang's *Wild Swans: Three Daughters of China*. I have always been fascinated with biographies and historical events. When I'm in the mood for some light reading, I turn to magazines and short stories.

What is your life philosophy?

As cheesy as it sounds, it's "just do it". Maybe my upbringing had something to do with it. My parents adopted a very open-minded approach when raising us. We were allowed complete freedom to be independent. As a child, I once climbed up 4 storeys of scaffolding without even having any fear! My experience with the Ukulele Club actually gave me the courage and confidence to deliver a presentation before a large audience at Bishan Public Library. I wouldn't have been able to do that if I didn't give the Ukulele Club a try in the first place.

Any advice for seniors who are thinking of volunteering at the libraries?

Just do it for free with an open heart. There is nothing to lose. If you have the expertise, why not share it with others?



If you are interested in volunteering, drop us a note at volunteer@nlb.gov.sg or sign up as a NLB Friend of the Library and Archives via <https://www.nlb.gov.sg/volunteers>.

Dancing To His Own Beat



We caught up with Mr Sam Chan, the programme facilitator for Let's Dance, a learning community based at Geylang East Public Library, to discover what keeps him tapping to the beat of the music!

Hi, Sam! Tell us a little bit about yourself.

My love for dancing started as a schoolboy. However, I was only able to indulge more in dancing after retiring five years ago. Previously, I had been working for many years in the petrochemical industry and was often based overseas.

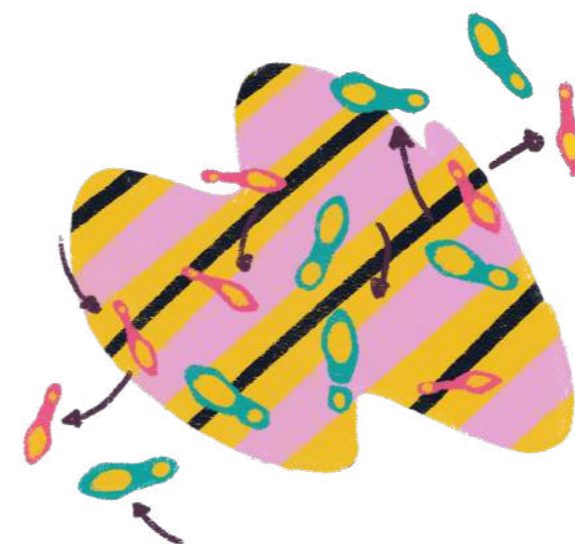
How long have you been dancing?

I have been dancing since my secondary school days but mostly, for fun and have never attended any formal classes. I just love moving and dancing!



Wow! When did you start taking dance classes then?

I was relocated back to Singapore when I turned 50. During that time, I was able to take classes from the community centre. I also learned to dance from watching videos on YouTube. Fortunately, dancing comes naturally to me and I found it easy to learn.



Where do you usually go to dance?

With the COVID-19 pandemic, I have taken a break from dancing. Previously, my wife, friends and I would attend clubs or parties to dance. Sometimes, we would even go on a cruise to dance. My wife and I enjoy performing Rock & Roll. We also enjoy social dance and Latin dance.

Can you describe the proudest or happiest moment you've had as a dancer?

I usually just enjoy the music and dancing. However, in 2019, I did enter the finals of Seniors Got Talent, a competition organised by SACE.

How do your family members or friends react to your love of dance?

Fortunately, my wife and friends enjoy dancing too! For friends who don't know how to dance, I have also received requests for me to teach them.

What motivated you to share your passion for dance with others?

I realised that I enjoyed teaching dance after giving lessons to some of my friends. Teaching also seems to come naturally to me. I have a passion to dance and teach dance. Later on, my friend, Shamimah asked if I would like to teach at the library and so, we started the Let's Dance group at Geylang East Public Library in 2019.

For older people who are new to dance but interested to pick it up as a hobby, do you have any advice for them?

As long as your legs can carry you, you are never too old to dance. Start from the beginning and take one step at a time. Just keep to the basic steps and eventually, you will master them.

With more people staying at home now, do you have tips on how we can still pursue our love for dance while at home?

Practise your steps at home so you don't forget them. We should also try to keep fit so that we can continue to dance!



5 Seniors Get Candid On Their Learning Journey

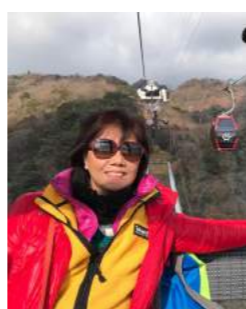


From learning a new language to finding joy in crocheting to becoming digitally-savvy, five seniors found ways to tackle a new skill despite the pandemic. Find out what inspired them!



Jennifer Yeo, 60s

I decided to learn Italian after I became very fascinated with the Italian song, *O Sole Mio*. Previously, I had picked up German and French through language courses at different institutions. However, I decided to learn Italian on my own so that I can better enjoy the language.



Since embarking on this journey, my life has been richer and more meaningful as I look forward everyday to revising my Italian. There is never a dull moment as I can listen to songs in other languages while doing household chores. This is definitely a great way to relieve the tedium of mundane tasks!

Words of Encouragement: To learn a new skill, one has to be very patient, open-minded and have lots of perseverance.

Asna Kirana, 72

Last December, I attended the Library Learning Journey at Geylang East Public Library and learnt how to use the NLB Mobile app. More recently this year, I also took another course on scam and how to stay safe online. Funnily, this workshop was in Malay and I found it confusing at first because I was so used to hearing some of the digital terms like e-commerce in English! After a while, I got used to it and enjoyed myself.



Words of Encouragement: I often tell my friends in Malay, "Jangan dikononkan," which means don't allow yourself to be fooled due to your lack of knowledge. It is good when we can pick up at least one new thing despite our age. Learning helps us to stay mentally active.

Judy Liew, 63

When the COVID-19 pandemic struck, I picked up Zoom so that I can keep in touch with my family and friends, and participate in my favourite activities such as exercising, handicraft (for example, origami, making paper flowers), and even singing! In the past year, I also used my free time to teach others how to sew fabric masks! Other than Zoom, I also learnt how to use the iPad to play games, access Facebook and attend online programmes.



Words of Encouragement: Many seniors are afraid to learn something new. However, I realised that most trainers are patient when teaching seniors a new skill. Thus, do not be afraid. Go ahead and give learning a try!

Mandapati Neeraja, 52

I was inspired to pick up crocheting after seeing a beautiful crochet bag online. I started by learning to create small flowers from YouTube tutorials. I also borrowed some books from the library for extra inspiration for my designs.



At first, I found it difficult. But after practising regularly, I got the hang of it! From making small flowers, I was able to move on to larger projects like table mats and earrings! Seeing the finished products encouraged me to create more and try new techniques. I felt proud seeing my handiwork displayed around the house.

Words of Encouragement: It is never too late to learn a new skill or pick up a new hobby. Learn something that makes you happy!

Andrew Sim, 64

I was inspired to learn digital skills such as e-Payment and Facebook because a lot of activities are going digital now. I wanted to keep up with these changes so that I can be more independent. I visited the Seniors Go Digital booths at the libraries where there are Digital Ambassadors. They were very friendly and patient even though I asked them many questions! Now I know how to use Facebook to read articles and also watch videos!



Words of Encouragement: Do not be 'paisey'* to try. If you do not know, just ask. If you still don't know, ask again.



Do you have a skill you are interested to learn? From learning communities to talks and workshops to resources, we have various programme types and materials to meet your learning needs. Scan the QR code to see more *Time of Your Life* Programmes:



<https://go.gov.sg/toyl>

*paisey means shy in the Hokkien dialect

Book Reviews

by seniors



IS IT TOMORROW YET: PARADOXES OF THE PANDEMIC

Ivan Krastev

Call no.: 616.2414 KRA-[HEA]

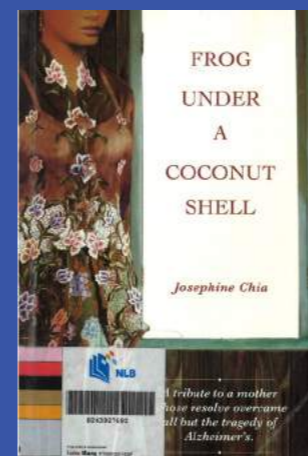
All rights reserved.
London: Allen Lane, 2020

Text | Silas

In this very readable book, Ivan Krastev presents his personal perspective on the impact of the COVID-19 pandemic on Europe and the world in general. The pandemic is the paradox of the century – Ending globalisation as we know it and yet, globalising international efforts in the fight against mankind’s common enemy. It took a virus to turn the world on its head. Compared to the devastating social and economic impacts of the Spanish Flu, the pandemic has not reached its global peak. Thus, the agonising title, *Is It Tomorrow Yet?*, echoes the question on our minds of the full impact and consequences that the current pandemic will have on our society.

About Silas

Silas is a member of the SMS Knowledge Café, a learning community based at Bishan Public Library.



FROG UNDER A COCONUT SHELL

Josephine Chia

Call no.: 306.8743 CHI

All rights reserved.
Singapore:
Marshall Cavendish Editions, 2010

Text | Shamimah Mujtaba

Josephine Chia’s *Frog Under a Coconut Shell* is the autobiographical story of the author and her mother. The title is a literal translation of a Malay saying, “katak di bawah tempurung” which describes a person who has limited experience and knowledge. Set in Singapore in the 1950s and 60s, Josephine had grown up with a father who did not believe in education for girls. When she wanted to go to school, her mother surprisingly stepped forward and supported her bid for education.

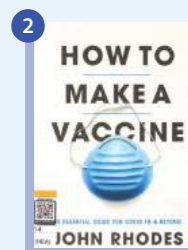
Josephine had written this book as a tribute to her mother who suffered from Alzheimer’s disease. This is a very readable book about growing up in an old Singapore and also the story of a remarkably wise woman whose life had been a selfless service to her children.

About Shamimah

Shamimah is the co-founder of the Singapore Literature Book Club which is based at Central Public Library. She also set up the Tampines Uke Jammers group at Tampines Regional Library, and the Let’s Dance group at Geylang East Public Library.



Other Readalikes



1. **The Pandemic Century: One Hundred Years of Panic, Hysteria & Hubris**

Mark Honigsbaum

Call no.: 363.349 HON

All rights reserved.
New York: W.W. Norton & Company, 2020

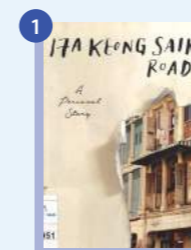
2. **How to Make a Vaccine: An Essential Guide to COVID-19 & Beyond**

John Rhodes

Call no.: 614.592414 RHO-[HEA]

All rights reserved.
Chicago:
University of Chicago Press, 2021

Other Readalikes



1. **17A Keong Saik Road**

Charmaine Leung

Call no.: 959.57004951 LEU

All rights reserved.
Singapore: Ethos Books, 2017

2. **Son of Singapore**

Tan Kok Seng

Call no.: 920 TAN

All rights reserved.
Singapore: Epigram Books, 2013



Want to know what other seniors are reading? Grab a copy of our specially curated 'What Are We Reading' book list to see more recommendations from seniors! The book list will be available at all Public Libraries this October.

My First Travel Story

Sharing your life stories is a great way to recall your memory and relate to your family and friends. Your stories can also help to affirm who you are and the experiences you have gathered. Revisit your stories by completing the questions below and regale your loved ones with your tales!

Where did you travel to for the first time?

How old were you then?

Who did you travel with?

What mode of transport did you take to travel?

Why were you travelling?

How did you feel travelling for the first time?

What was the most memorable thing that happened during this trip?

Got a travel story to tell? Join us for My Life Stories: My Time at Ecuador on 22 October, 4pm – 5pm.

Sign up at <https://go.gov.sg/TOYL2021>

Tinta Editor

14

AKTIF SELEPAS BERSARA: KECAPI IMPIAN, NIKMATI KEHIDUPAN

Rakaman Kehidupan

16

MENULIS: ANTARA MINAT, MATLAMAT DAN USIA YANG MENINGKAT

Sohor Kini

18

BAHASA DAN BUDAYA DALAM SENI PERSILATAN

Mutiara Bacaan

20

KISAH PELANCONGAN SAYA YANG PERTAMA

Kita Cuba

EDITOR

Herman Rothman

Penularan wabak Covid-19 telah banyak merubah gaya kehidupan masyarakat kita. Pelbagai kegiatan lazim yang menjadi sebahagian daripada pengisi ruang masa seharian perlu diubah dan disesuaikan dengan tuntutan keadaan. Dalam suasana tidak menentu kini, perkongsian kisah hidup dapat membantu kita kekal positif dan terus mengecapi kebahagiaan yang dikehendaki.

Edisi istimewa Time of Your Life (TOYL) kali ini diterbitkan khusus untuk meraikan Perayaan TOYL pada bulan Oktober. Pengisiannya menyerlahkan pelbagai usaha golongan warga emas kita dalam melayari keadaan semasa dengan penuh kecekalan.

Segmen Rakaman Kehidupan merakam aspirasi Puan Dewani Abbas, mantan wartawan mapan Berita Harian yang ghairah mengisi masa persaraan dengan pelbagai kegiatan kesukaannya.

Menerusi segmen Sohor Kini pula, Dr Subari Sukaini berkongsi bagaimana penglibatannya dalam bidang penulisan mendidiknya mengecapi cita-cita dengan kesungguhan selain memastikan minda dan fizikal diri kekal aktif.

Puan Isiah Majid turut berkongsi tentang buku hasil tulisannya sendiri tentang seni mempertahankan diri dan kaitannya dengan penggunaan bahasa ibunda.

Para individu ini sentiasa memanfaatkan ruang dan peluang tersedia untuk membangunkan diri bahkan berbakti kepada masyarakat dengan cara tersendiri. Moga kisah inspirasi mereka mencetuskan semangat baharu dan segar ke dalam diri para pembaca yang bijaksana.

Aktif Selepas Bersara: Kecapi Impian, Nikmati Kehidupan



Sumbangan |
Dewani Abbas

Tahun ini saya memasuki usia 66 tahun, tetap berasa seperti masih muda.

Misalnya, saya masih suka berbasikal pada waktu petang di tepi pantai berhampiran rumah saya dan masih suka berpakaian kasual seluar panjang *slim cut* kalau keluar rumah untuk urusan kebiasaan.

Cuma pakai seluar jean saya sudah mula rasa agak malu, tetapi masih teringin.

Anehnya selepas bersara sebagai wartawan setelah berkhidmat selama 39 tahun, yang dipenuhi dengan pelbagai peristiwa putih hitam, saya merasakan diri ini lebih aktif berbanding ketika bertugas sepenuh masa dahulu.

Aneh kerana, dalam usia lanjut ini minat dan penceburan saya dalam pelbagai kegiatan dan perkara semakin bertambah malah luas cakupannya.

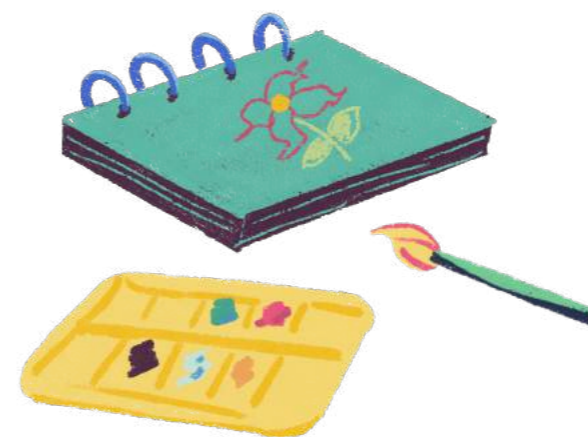
Berbagai-macam perkara ingin saya lakukan hingga fikiran adakala berkecamuk dan mendatangkan stres. Semua saya ingin lakukan atas dasar minat, rasa tanggungjawab dan obligasi, yakni kecenderungan untuk menambat hati dan membantu orang lain.

Saya seronok melakukan semua ini, cuma kadang-kadang terjebak dalam kecelaruan, ibarat yang dikejar tak dapat, yang dikendong tercicir.

Dalam usia lanjut ini saya rasa beruntung diberi peluang menyertai sebuah persatuan kesusasteraan, menganjurkan dan mengikuti sekali beberapa kelas pengajian keislaman, termasuk kaligrafi Islam, di samping melayan minat yang sentiasa tersemat dalam diri iaitu melukis dan mengait.

Buku-buku yang banyak dibeli pun telah menimbulkan rasa bersalah kerana sebahagiannya belum dibaca, selain buku karangan sendiri yang statusnya masih di awang-awangan selepas hanya 20 perenggan ditulis sejauh ini.

Aneka minat ini terbit selepas saya bersara sedangkan sebelumnya hidup saya berkisar hanya kepada kerja, melancong dan menjaga ibu bapa saya yang penyayang hingga ke detik pemergian mereka.



Biodata Penulis

Dewani Abbas yang lahir pada 17 Disember 1955, merupakan mantan wartawan di Berita Harian (BH) Singapura. Semasa berkhidmat di BH, beliau telah menubuhkan sebuah kumpulan remaja, Kelab Coretan Remaja (1994-2004), yang bertujuan menggalakkan penulisan dan ekspresi kreatif seperti cerpen dan sajak, lukisan kartun dan ulasan buku dalam kalangan remaja untuk penerbitan di BH, selain pertandingan bahas, ekspedisi dan forum serta bengkel remaja. Setelah bersara pada 2017, beliau kini seorang suri rumah yang pada masa sama membantu mengendalikan beberapa kursus seperti kaligrafi Islam, bahasa al-Quran dan tulisan Jawi di sebuah institut pendidikan.



Namun, saya tetap bersyukur diberikan kesihatan dan kesempatan dalam usia ini untuk melakukan perkara-perkara ini. Ada yang memuaskan, sempurna; ada yang sebaliknya.

Satu lagi punca "ledakan" kegiatan saya pada usia senja ini ialah saya tiada cahaya mata sendiri untuk menyibukkan saya, kecuali seorang suami yang memberi saya kebebasan untuk melakukan apa jua kegemaran saya dan kerap juga meniupkan moto kegemarannya – "tua berguna" – ke telinga saya.

Kuasa positif di sekeliling saya, seperti kakak dan abang yang prihatin serta kawan-kawan baik dan mesra juga memainkan peranan penting dalam memberikan saya keseronokan serta pengertian tambahan dalam kehidupan.

Justeru, saya mensyukuri apa yang dianugerahkan kepada saya sejauh ini dalam usia lanjut, dan melihatnya sebagai suatu penyeimbangan dengan beberapa perkara pahit yang pernah saya lalui semasa saya muda.

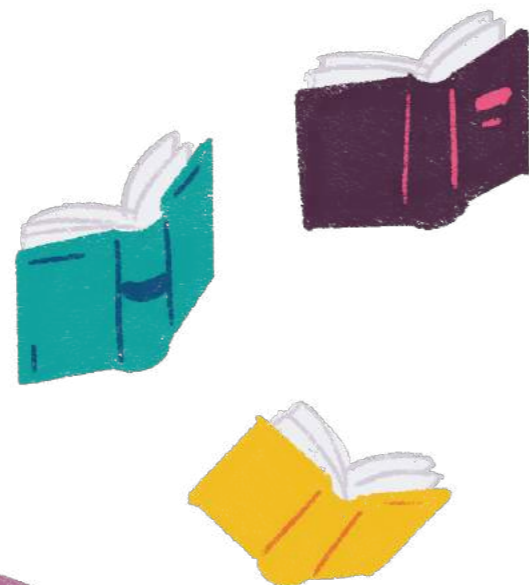
Namun sambil saya mensyukuri keadaan diri kini, saya kagumi ramai lagi warga senja yang melakukan jauh lebih banyak perkara hebat, lebih baik, lebih bermakna, khususnya mereka yang berbakti dengan menjalankan kerja sukarela untuk masyarakat. Syabas kepada mereka!

Menulis: Antara Minat, Matlamat dan Usia yang Meningkat

Saya berpegang kepada seruan yang terkandung dalam wahyu pertama yang diturunkan kepada Nabi Muhammad (SAW) iaitu "Bacalah dengan nama Tuhanmu". Jelas sekali, amalan membaca amat penting dalam kehidupan kita.

Semasa di Pra-U 2, saya diperkenalkan dengan mata pelajaran Sastera Melayu. Ketika di sekolah menengah, saya berminat untuk membaca karya-karya sasterawan Indonesia dan Malaysia seperti Achdiat K Mihadja, Hamka, Abdoel Moeis, Mochtar Lubis, A Samad Said, Shahnnon Ahmad dan Kassim Ahmad. Minat ini telah mendorong saya untuk terus mendalami dunia penulisan. Saya terus cuba-cuba menulis cerpen dan sajak. Cerpen pertama saya "Sayang oh Sayang" diterbitkan di Berita Minggu pada tahun 1975 dan seterusnya diikuti dengan beberapa kuntum sajak. Lantas saya menyedari bahawa, saya mempunyai bakat untuk menulis.

Bagi mendalami minat ini, saya telah mendaftarkan diri untuk mengambil Ijazah Doktor Falsafah Persuratan Melayu, walaupun pengajian peringkat sarjana saya dalam bidang Pengurusan Perniagaan. Sehingga hari ini, dan setelah usia mencecah angka 70-an, minat untuk menulis telah sebat di dalam diri. Sejauh ini, saya telah menghasilkan sebuah kumpulan cerpen, tiga buah novel dan beberapa kuntum sajak. Saya turut menulis kertas kerja untuk seminar di dalam dan luar negara.

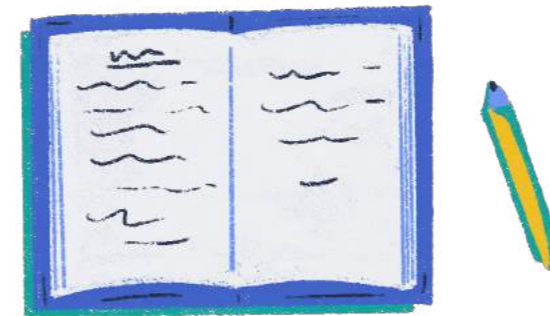


Sumbangan |
Dr Subari Sukaini

Tujuan saya berkarya

Pertama – minat atau *passion*. Dalam tahun-tahun 60-an, saya kagum dengan novel dan puisi dari Indonesia dan Malaysia. Novel *Athies* oleh Achdiat K Mirhardja, novel *Ranjau Sepanjang Jalan* oleh Shahnnon Ahmad dan sajak *Aku* oleh Chairul Anwar sangat-sangat menyentuh minda saya ketika itu dan menimbulkan keinginan untuk saya menghasilkan karya-karya seperti mereka.

Kedua – hidup bermatlamat dan pentingnya meninggalkan legasi. Hidup ini hanyalah sekali dan jika kita tidak meninggalkan sesuatu, maka pada pendapat saya, adalah suatu perkara yang sia-sia belaka. Bagaimanakah mereka mengingat kita tanpa sebarang rujukan atau legasi? Bahan-bahan bacaan yang kita tinggalkan merupakan legasi untuk mereka.



Ketiga – membina sikap berdisiplin dan fokus terhadap kerja-kerja penulisan yang perlu kita siapkan. Setelah berhasil menyiapkan manuskrip, baik apa genre sekalipun, kita akan merasakan suatu macam kejayaan dan kepuasan setelah memeras minda dan bertungkus lumus menaip berbulan-bulan lamanya, lebih-lebih lagi apabila melihat karya kita diterbitkan dalam bentuk buku. Lebih mengasyikkan lagi apabila dibaca dan diperkatakan oleh khalayak pembaca.

Keempat – semakin meningkatnya usia, minda seseorang itu perlu aktif dan sentiasa bergerak cergas. Jika kegiatan jasmani untuk menyihatkan tubuh fizikal, maka minda kita juga perlu diisi dengan bahan-bahan bacaan selain rajin membaca dan menulis.

Semoga coretan ini sedikit sebanyak dapat memberi inspirasi dan menjadi pemangkin kepada mereka yang seusia saya serta mereka yang baru ingin menceburi bidang penulisan. Mungkin sahaja anda boleh gunakan kaedah A. Samad Said menghasilkan karya. Katanya kita perlu "Baca. Baca. Baca dan kemudian tulis."

Biodata Penulis

Dr Subari bin Sukaini memegang ijazah Doktor Falsafah (Persuratan Melayu) daripada Universiti Kebangsaan Malaysia, Sarjana Pentadbiran Perniagaan daripada Charles Sturt University, Australia, dan Diploma Pascasiswazah dalam Pentadbiran Perniagaan United Kingdom. Beliau menggunakan nama pena "Basuki Sastro" dalam penulisan kreatif. Novel *Tanya Mariah* memenangi Sayembara Novel Watan II pada tahun 2004. Beliau pernah menjadi juri Anugerah Persuratan kategori cerpen pada tahun 2009 dan 2011. Beliau juga merupakan salah seorang aktivis persuratan yang turut membantu mengasaskan Kelab Membaca Ilham Pustaka Perpustakaan Negara Singapura pada April 2017. Kini, beliau merupakan Editor Kanan Kreatif Hands & Associates, sebuah syarikat penerbitan.



Bahasa Dan Budaya Dalam Seni Persilatan



Isiah Majid

No. Panggilan:
SING Malay 796.815 ISI

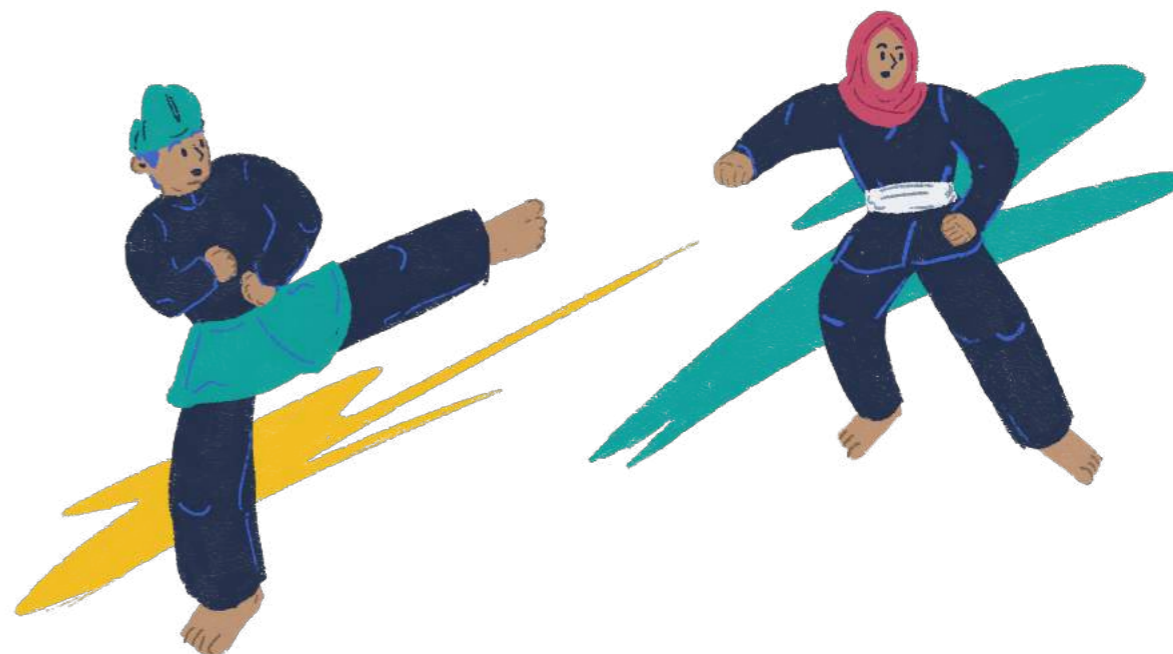
Hak cipta terpelihara.
Singapura: Isiah Majid, 2018.

Silat merupakan seni mempertahankan diri yang amat kaya dengan nilai-nilai budaya bangsa melampaui kehebatan pergerakan fizikal semata-mata.

Perkongsian ilmu di dalamnya termasuk pengenalan kepada langkah-langkah persilatan dan tatalaku dalam adat serta adab persilatan. Adab dan adat yang tersemat dalam persilatan menyumbang kepada pembangunan nilai seni dan budaya bangsa kita. Penulis juga menitikberatkan aspek pengetahuan budaya dan keindahan bahasa Melayu dalam pembelajaran seni persilatan ini. Makanya, kandungan buku ini wajar dimanfaatkan umum, dan bukan hanya pencinta ilmu persilatan semata-mata.

Selain itu, pembaca turut didedahkan tentang perkembangan bidang persilatan di Singapura.

Buku ini menjadi testimoni rasa tanggungjawab dan cinta penulis kepada seni persilatan, bahasa dan budaya bangsanya. Beliau berharap ianya boleh dijadikan bahan rujukan oleh mereka yang ingin mempelajari seni mempertahankan diri ini dan juga masyarakat umum yang mencari maklumat tentang penggunaan bahasa dalam seni yang sama.



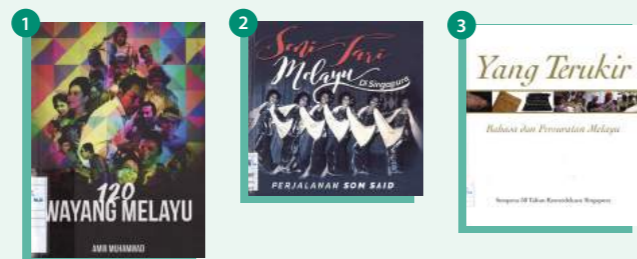
Biodata Penulis

Isiah Majid, 58 tahun, ialah ibu kepada 7 orang anak dan nenek kepada 4 orang cucu. Beliau mula berkecimpung dalam seni persilatan pada usia 9 tahun. Sebagai seorang veteran persilatan yang pernah memegang jawatan Setiausaha Agung Persekutuan Silat Singapura (PERSISI) dan Perguruan Silat Seni Gayong Singapura, beliau berasa bertanggungjawab melestarikan dan mengembangkan seni ini dalam kalangan masyarakat umum khususnya generasi muda. Antaranya, usaha ini dilakukan dengan menerbitkan buku-buku – cereka remaja dan kanak-kanak serta bukan cereka yang dijadikan rujukan buat semua.



Sumbangan | Isiah Majid

Saranan Bacaan



1. **120 Wayang Melayu**
Amir Muhammad
Nombor panggilan: SING Malay 791.4375 AMI
Hak cipta terpelihara.
Selangor: DuBook Press, 2018

2. **Seni Tari Melayu di Singapura: Perjalanan Som Said**
Som Said
Nombor panggilan: SING Malay 793.3195957 SOM -[REC]
Hak cipta terpelihara.
Singapura: Sri Warisan Som Said Performing Arts [2017]

3. **Yang Terukir: Bahasa dan Persuratan Melayu: Sempena 50 tahun Kemerdekaan**
Nombor panggilan: SING Malay 499.28 YAN
Hak cipta terpelihara.
Singapura: Majlis Bahasa Melayu Singapura, 2015

Kisah Pelancongan Saya yang Pertama

Perkongsian kisah hidup merupakan satu cara untuk mengimbuai semula kenangan anda. Ia dapat membantu mengesahkan keperibadian anda dan himpunan pengalaman yang pernah anda lalui. Hidupkanlah semula kisah lalu dengan menjawab soalan-soalan berikut. Hidangkanlah insan-insan tercinta anda dengan “jamuan” pengalaman anda yang penuh bermakna!

Di manakah destinasi pelancongan anda yang pertama?

Berapakah usia anda pada waktu itu?

Siapakah yang pergi bersama anda?

Apakah kenderaan yang dinaiki?

Mengapakah anda pergi melancong?

Bagaimanakah perasaan anda pergi melancong kali pertama?

Apakah kenangan yang paling tidak dapat dilupakan semasa melancong di sana?

卷首语

22

疫情人生一瞥

生活纪事

24

以琴会友： 与图书馆义工邱枫云 JOSIE YOW 畅谈

志愿为乐

26

化兴趣为学习， 让退休生活增添色彩!

#热门话题

28

小说推荐

博览群书

30

我的第一个旅游故事

活学活用

转眼间，一年一度的“乐在生活庆祝会”又回来了！今年我们特别筹备了一期由50岁及以上的朋友们写给其他同年龄层朋友们的《乐在生活：好书推荐》特刊。

特刊的内容都由乐龄朋友精心撰写，谈论了大家迫切关心、贴近生活的课题，也分享了如何让现在的生活过得更充实、更有意义的经验之谈。

《疫情人生一瞥》以轻松的态度讨论疫情如何使乐龄人士需重新适应环境，以及笔者如何从适应的过程获得新的启发。《以琴会友：与图书馆义工邱枫云 JOSIE YOW 畅谈》让我们更能了解退休人士邱枫云如何克服怯场心里，去挑战与尝试义工服务。通过《化兴趣为学习，让退休生活增添色彩!》，笔者分享了自己如何在退休之后，规划自己的退休生活，找到生活的新重心。再通过追求兴趣与爱好，不断地学习新的事物。《博览群书》的二位笔者都介绍了自己的心头好，把自己读了又读的好书与大家分享。

希望大家在读了本期的文章后能有所启发，勇于尝试学习一些新的事物，让自己的生活多姿又多彩。

编辑

杨思慧、史哲源



疫情人生一瞥

小小一个病毒，影响了我们原本的生活方式已经一年多了。无论是哪个年龄层的人，都得改变生活节奏，重新调整、重新适应、重新学习。

已经步入知天命之年的我，也要把一向熟悉的生活方式重新整顿。原本喜欢常和一群老友相聚，现在也只能上上网，打打电话相互慰问。一向喜欢收集古玩的我，如今也开始转而上国际网上拍卖市场去寻宝。当中也学会了好多新的知识，也更了解国外的市场和收藏方向。

虽然疫情还在肆虐当中，但我发现自己和周遭的朋友已经一个个都慢慢地适应和病毒一起生活了。该接种疫苗的也都接种了，一向喜欢唱反调的老李和胆小的阿明也都打了疫苗；看他们的脸上都挂着自豪和开心的笑容。



最近和孩子到本地的一位资深画家曾老师的家去挂画，他说：“我总觉得世界步伐走得快，人类走得太快。以前的我们有很多时间创作、写生、画画。现代人完全没有这样的时间。”

曾老师的这一番话如当头棒喝。现在想想，是啊，在这疫情期间，个世界的步伐都好像慢了下来。航空业、旅游业等都几乎停了下来，但维尼斯的海水清澈了，好多城市的空气质量都好多了。喜欢艺术的朋友，也有多点绘画的时间。有失必有得，这也算是好事。😄凡事都有两面，不要太悲观。我们华人不是常说“中庸之道”吗？

今天到联络所去领取“合力追踪”便携器，遇见了歌唱老师林伟华，和他了解了一班乐龄歌友的近况。他说他们在疫情期间都无法到歌坊K歌，许多比赛也不能主办，让大家顿时失去了一项娱乐活动。但过了几个月之后，却发现这些老人家个个都懂得上网直播、比赛、搞节目！👍

真的是山不转路转。😄

注：文章内容原以手机传送，为保持原文轻松的笔调，故此保留了表情符号。



史民忠

史民忠从小就对艺术有浓厚的兴趣。在机缘巧合下，他认识了一位收藏家，令他对古玩和字画产生好奇。史先生也是2020年“乐在生活庆祝会”的分享嘉宾之一。



以琴会友： 与图书馆 义工邱枫云 JOSIE YOW 畅谈



随着乐龄义工服务在本地兴起，我们采访了裕廊公共图书馆尤克里里俱乐部的乐龄志愿导师邱枫云，了解一些关于她做为导师的经验和心得，以及她如何从义工服务中获益。

问：向大家自我介绍一下吧。

答：大家好！我曾经是一名保险经纪人，现在已经退休15年了。一旦到了55岁时，我就告诉自己必须退休。否则一次又一次地重复着自己，我很快就变成一只鹦鹉或一台录音机(笑)。其实早在退休前，我就已经积极地参加歌唱和排舞的课程。我本身就喜欢与他人社交——其中最爱和朋友喝咖啡，聊天和叙旧。

问：您做为尤克里里俱乐部的志愿导师已有一年多了，这是怎么样开始的？

答：我其实并没有学过任何乐器。多年前我偶然发现了尤克里里，并且被它吸引住了。我觉得它比其他乐器更容易弹奏，而且我也弹得得心应手。刚开始我是在家教课，后来其中一名学员就建议我去裕廊区域图书馆教导其他年长者。其实，当时我是非常紧张的！毕竟我从没教过那么大一组人，也对课堂管理一窍不通。不过，我还是下定决心，尝试一下。

问：那您应该非常热爱音乐。您最喜欢的歌曲是什么？

答：我听过各类型及曲风的音乐，但特别喜欢经典老歌和乡村音乐。我常爱弹奏及教导的歌曲包括 Red River Valley (英语民歌，译名《红河谷》)和 North to Alaska (英语民歌，译名《向北到阿拉斯加》)。

问：接下来谈一下阅读以及相关书籍吧。有什么书让您留下了深刻的印象？

答：那绝对是张戎的《鸿：三代中国女人的故事》。传记和历史事件故事一直都让我非常着迷。但如果我想读些休闲的读物，我就会翻阅杂志和短篇小说。

问：您的人生哲学是什么？

答：听起来可能很俗套，但就是“放手去做吧”这个信念。或许这和我受到的教养有关吧。从小我父母就采取一种非常开明的态度养育我，鼓励我独立。小时候，我甚至可以毫无畏惧地爬上脚手架，并爬到了四楼！实际上，我在尤克里里俱乐部的体验及经历也给了我不少勇气和信心，让我后来能拥有自信地在碧山公共图书馆的现场观众面前做了一次演讲。若不是当初决定尝试教导尤克里里俱乐部练过胆，我一定不会有这样的勇气。

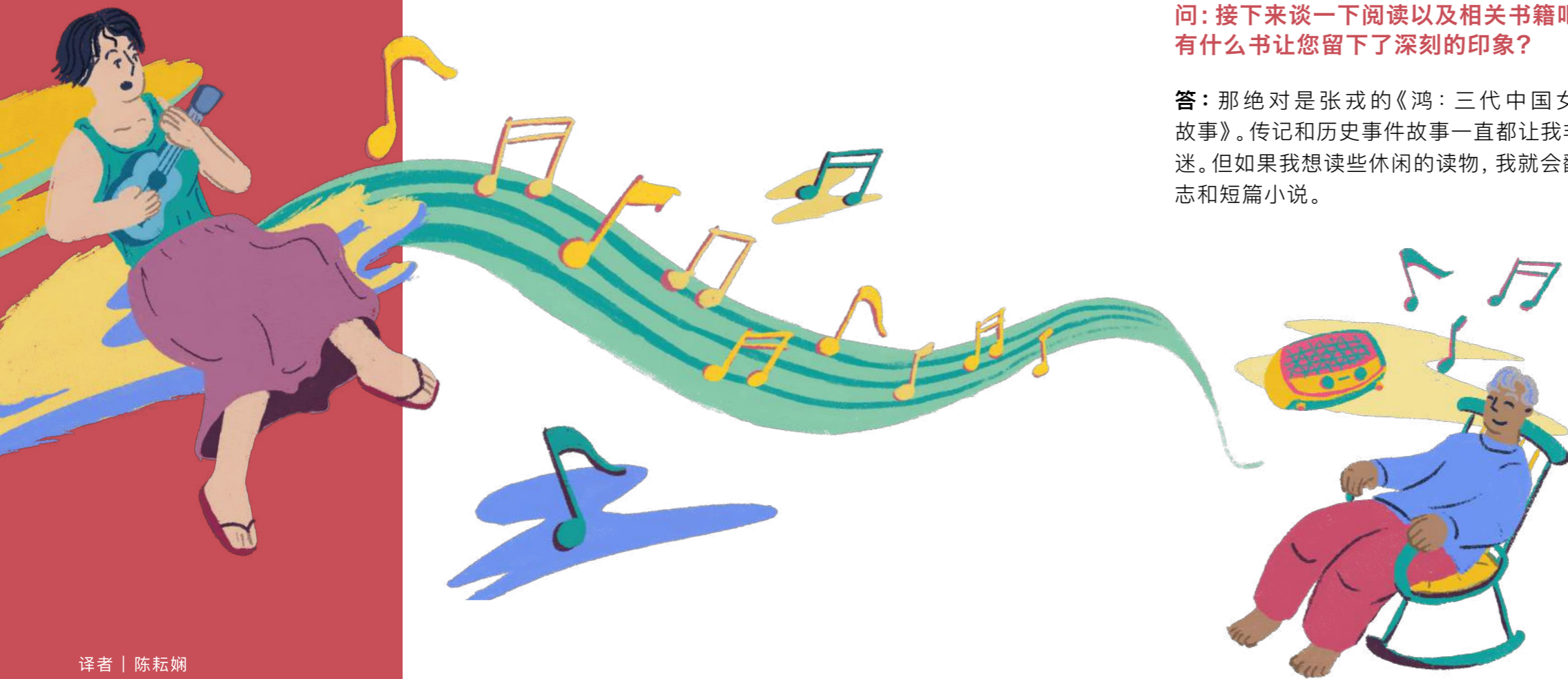
问：您对于有兴趣加入图书馆义工服务的乐龄朋友有些什么建议吗？

答：就敞开心扉不求利润地放手去做吧。不必担心会有什么损失。如果你有专业知识或技能，也不妨和别人分享。



有兴趣加入义工团队的朋友，请电邮至 volunteer@nlb.gov.sg 或浏览 <https://www.nlb.gov.sg/volunteers/>

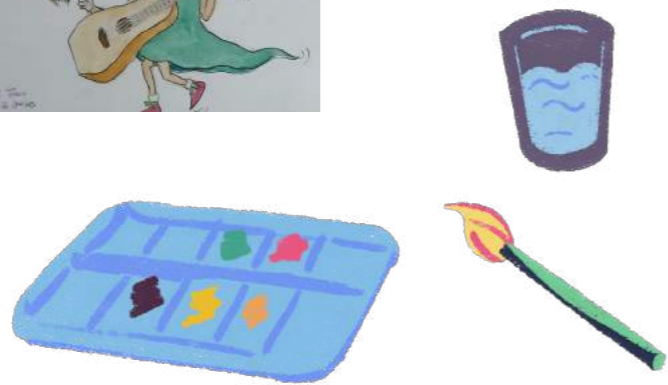
本文译自Medium博客，作者是谢明慧。原标题为“Hitting the Right Notes with Josie Yow”。(<https://medium.com/publiclibrarysg/hitting-the-right-note-with-josie-yow-library-volunteer-89d8c99d1d55>)



化兴趣为学习， 让退休生活增添色彩！



年轻时,我就很喜欢绘画和音乐,但为了忙碌的职场生涯,只能暂时将这爱好搁在一边。两年前我终于退休了,我希望自己人生的下半场能享受属于自己 的生活方式,追逐过去无法实现的美梦,开启自己的爱好和活动。



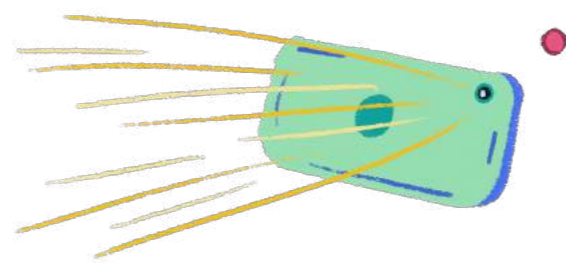
我重新拿起画笔,拜师学习水彩画,也学习弹奏四弦琴。学了没几个月就遇到冠病疫情爆发。这些课程被迫暂停,我的退休旅游计划也全告吹了。于是只好乖乖地宅在家里自学,偶而也上网线上学习或参考在阻断措施之前从图书馆借来的书。

阻断措施期间,绘画是我主要的休闲活动。水彩画是我的最爱,偶而也画画禅绕画、粉彩画和动漫画。至今已画了近百幅画。在老师的安排下,我的第一幅水彩画终于在今年4月悬挂在加冷河桥上。八月时,我和一位画友在悦意坊开办了一场联合画展,好兴奋哟!我的美梦终于实现了。



除了绘画,我也喜欢弹奏四弦琴。享受沐浴在四弦琴和经典音乐之旅是我另一项主要的休闲活动。冠病疫情未爆发之前,我曾参与几场在公共图书馆的周年庆演奏会。在这个熟悉的环境中弹奏四弦琴,我内心的兴奋与激动是不可言喻的。阻断措施阻碍不了我对音乐的热爱,我继续与数位有共同爱好的好友定期在线上练习,观摩分享,其乐融融。

我是一个念旧的人,喜欢将美好的回忆记录并保存下来。有幸跟随 Philip Ow 先生的视频创作兴趣小组 (Video Creators Club) 学习摄影与视频制作。这让我能将过去的旅游照、近期的岛国内地旅游照,再加上个人的水彩画作和四弦琴弹奏的点点滴滴整合制作成视频,希望它们将成为我日后美好记忆。



乐秋

乐秋(Ler Chew),热爱生活,退而不休。生活简约朴实;性格开朗随和。喜爱阳光和大自然,热衷旅游,经常徒步於园林乡野,也参与阅读会活动,偶而沉浸于音乐会和艺术展。

回首这两年,我将个人的兴趣化为学习目标,我也从学习过程中寻找乐趣。生活虽然简约,但是因为有了目标,便犹如为生活注入催化剂,感觉充实而满足。

总之,保持身心的活跃,简单平凡的退休生活一样会充实,一样会精采。



小说推荐



不关猴票的二三事： 短篇小说

龙永华著

索书号：SING LGYH
版权所有。
新加坡：
玲子传媒私人有限公司，2018

文 | 萧锦成

作者龙永华，1961年出生于新加坡，祖籍中国广东番禺，曾获中国德考廉全国公开赛微型小说三等奖及新加坡第五届金狮文学奖小说佳作奖。

作者以生动有趣的文笔，写出了这部收集了11篇短篇小说的散文小说集。每篇故事内容讲述的主要是在现实生活中常发生的人、事与物交汇碰撞的现象。

这本小说里，没有起伏跌宕的内容情节，写的是平凡小人物生活中常发生的事与物、枝与节。笔者以敏锐的洞察力和独特的见解，并用细腻的文笔在情节结构上铺陈出有哲理、人性，令人发噱和出人意表、峰回路转的结局。读后，可说是回味无穷。同时，行文如行云流水，简明舒畅。篇篇精采，是一本很值得一看再看的书。

萧锦成

萧锦成，出生于新加坡，儿时移居马来西亚，1965年毕业于柔佛州新山宽柔中学高中部。平时喜阅读台作家高阳、金庸及古龙的著作。

他也是金文泰联络所读书会资深导读者并多次参与由金文泰公共图书馆主办的导读活动。



相关书籍



1. 作协50继往开来，
1970-2020: 新加坡作家协会五十周年文选
索书号：SING C810.08 ZXW
版权所有。
新加坡：新加坡作家协会，2020



2. 新华2019年度文选
成君主编
索书号：SING C810.08 XHE
版权所有。
新加坡：新加坡文艺协会，2020



3. 文字现象2020
余云主编
索书号：SING C810.08 LIT
版权所有。
新加坡：
联合早报sph华文媒体集团，2021



4. 新国风：新加坡华文现代诗选
张松建，张森林主编
索书号：SING C811.5 XGF
版权所有。
新加坡：南洋理工大学中华语言文化中心：八方文化创作室，2018

分类书籍推荐



破尘集

秋莹著

索书号：SING C810.08 QY
版权所有。
新加坡：新加坡文艺协会，2015

文 | 孙西纽

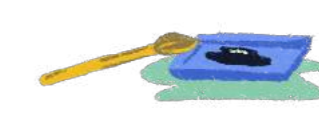
《破尘集》全书收集63篇文章，包括秋莹创作的古诗作、记事文、散文和小说共50余篇。秋莹(原名刘有娟)1927年出生于中国广东潮安县，小时随父母移居新加坡。她的作品具有“星洲潮州”两地情，如古诗作《忆故乡》、《献词——敬祝新报周年纪念》、《国庆锣鼓闹声喧——庆祝建国五十周年》、记事文《日本天》、《回乡记》等。

笔者曾在德士师傅与好友读书会导读过这本书，特别推荐以下几篇作品给大家：记事文《母亲的死》(十六岁时的事)、《对你说》(老年时夫君去逝)、小说《中彩记》(1955年根据真人真事创作)。记事文《家里驻军追忆记》则是一篇必读的史实文稿，它补白了国民党军在内战时期，因战败南撤到潮安“若禧居”(秋莹故居)，寄住一个多月的狼狈情况。



孙西纽

孙西纽是德士师傅与好友读书会会长，驾驶德士已22年。他于2005年参与筹备读书会，2016年开始出任会长。他喜欢阅读各种门类的书。



相关书籍



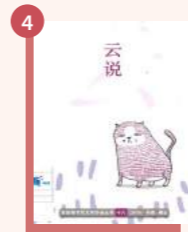
1. 蕉风椰雨话甘榜五十
李龙著
索书号：SING 307.72095957 LL
版权所有。
新加坡：Asiapac Books Pte Ltd, 2015



2. 说从头
李宁强著
索书号：SING C810.092 LNQ
版权所有。
新加坡：新加坡书写文学协会，2015



3. 又是封港天
日落冬著
索书号：SING RILD
版权所有。
新加坡：热带文学艺术俱乐部，2020



4. 云说
荆云著
索书号：SING C814.3 JY
版权所有。
新加坡：新加坡书写文学协会，2015

我的第一个旅游故事

想要回忆过去并与亲友群互动吗? 分享您生活中的故事是一个很好的方法。您生活里的故事不仅包含了您的人生经验, 也可以助您找到自我肯定和认知。运用下列的问题来回顾过去, 与亲友分享您在旅途中有趣的际遇和故事吧!

您第一次旅游的目的地在哪里?

您当时几岁?

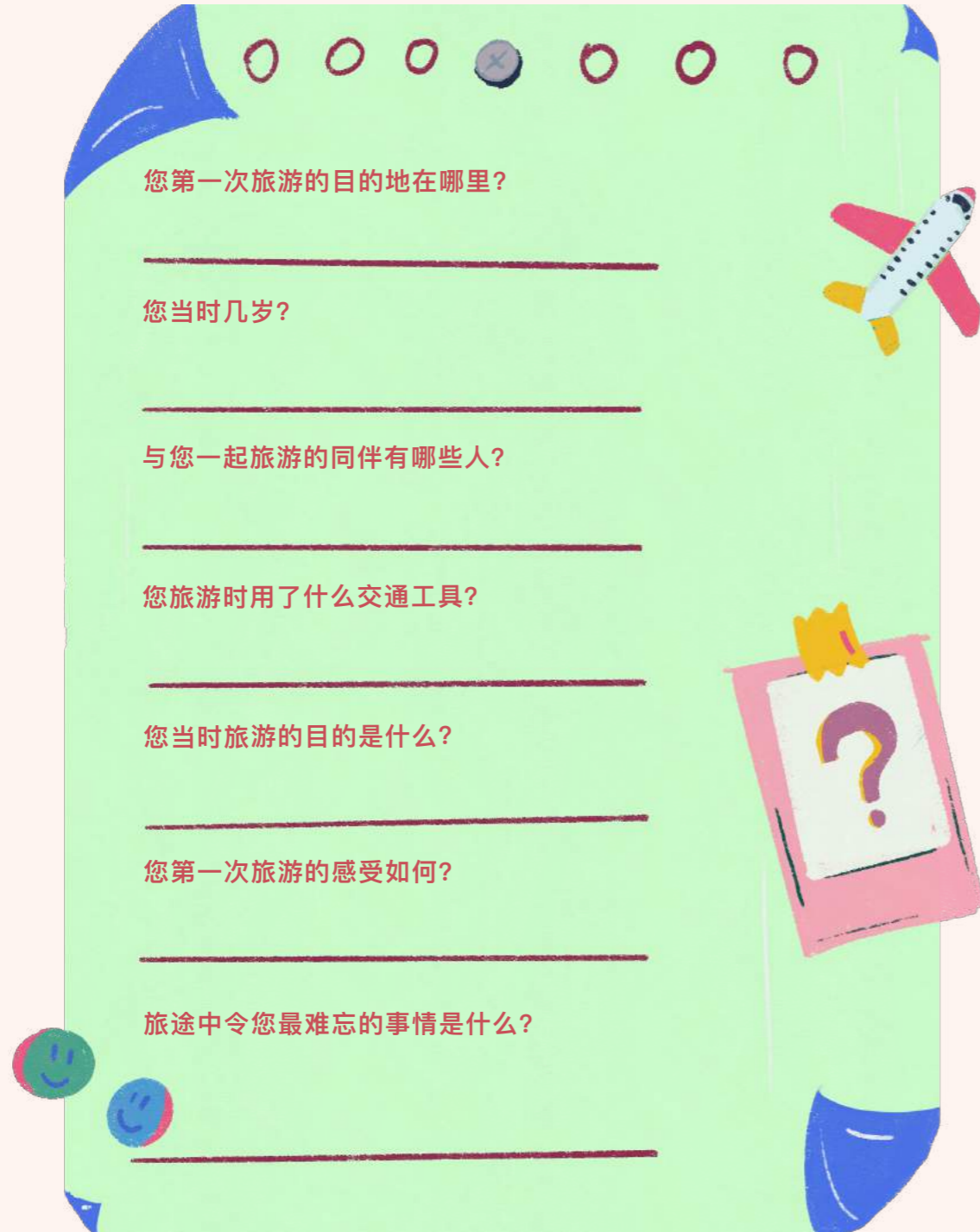
与您一起旅游的同伴有哪些人?

您旅游时用了什么交通工具?

您当时旅游的目的地是什么?

您第一次旅游的感受如何?

旅途中令您最难忘的事情是什么?



பதிப்பாசிரியர் குறிப்பு

32

பயணம்

புத்தம் புதியவை

34

பெருந்தொற்று குறித்த சிந்தனைகள்

சமூகக் குரல்

36

நீர்த் திவலைகள்: சிறுகதைகள்

நூல் பரிந்துரை

37

எனது முதல் பயணக் கதை

நடவடிக்கை பக்கம்

உங்கள் அனைவரையும் மீண்டும் ஒரு தொகுப்பில் சந்திப்பதில் மிக்க மகிழ்ச்சி. இது ஒரு சிறப்புத் தொகுப்பு. அக்டோபர் மாதம் முழுவதும் நடக்கவிருக்கும் 'உங்கள் வாழ்வின் பொற்காலம்' கொண்டாட்டங்களின் ஓர் அங்கமாக இந்தச் சிறப்புத் தொகுப்பு இடம்பெறுகிறது.

உங்களில் பலருக்கு வெளியூர் சுற்றுலாக்கள் மேற்கொள்ள ஆர்வம் இருக்கலாம். ஆனால் பயம் ஒரு தடைக்கல்லாக இருக்கலாம். அந்தத் தடைக்கற்களைத் தகர்த்து எறிய உதவும் வண்ணம் இந்தத் தொகுப்பின் முதல் கட்டுரையில் பத்மாவதி தமது பயண அனுபவங்களை மிகவும் சுவாரசியமான முறையில் பகிர்ந்துள்ளார்.

அடுத்து இடம்பெற்றுள்ளது திருமதி பிரேமகுமாரியின் அருமையான நூல் பரிந்துரை. இவர் 35 ஆண்டுகளாகத் தமிழாசிரியராக கல்வி அமைச்சில் பணியாற்றி ஓய்வு பெற்றவர். நடவடிக்கை அங்கத்தில் இடம்பெற்றுள்ள கேள்விகள் உங்களை நினைவுப் பாதையில் பின்னோக்கி அழைத்துச் செல்லும்.

உங்களது வாழ்வின் பொற்காலத்தைத் தொடர்ந்து கொண்டாடி மகிழ் எனது வாழ்த்துகள்!



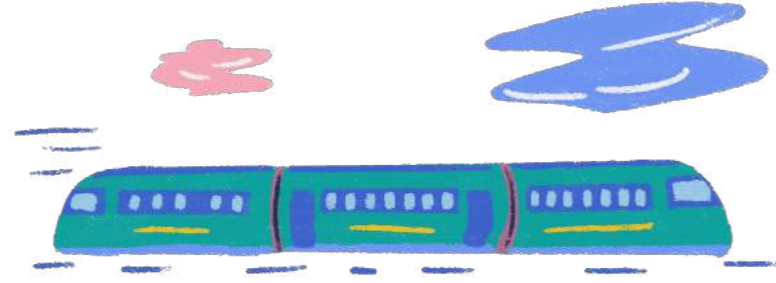
பதிப்பாசிரியர்

வே. ராஜலட்சுமி

பயணம்

வணக்கம். என் பெயர் பத்மாவதி. எனக்கு ஐம்பது வயதாகிறது. நான் அரசாங்க சட்ட நிறுவனத்தில் தனி உதவியாளராகப் பணியாற்றி வருகிறேன். கடந்த முப்பதாண்டு காலமாக, நான் சட்ட நிறுவனத்தில் பணியாற்றி வருகிறேன். பாடல்களைக் கேட்டுக்கொண்டே மெதுவோட்டம் ஓடுவதும் என் நண்பர்களுடன் நேரத்தைச் செலவிடுவதும் எனக்குப் பிடித்தப் பொழுதுப்போக்குகள். அதிலும், வெளிநாட்டுச் சுற்றுலாப் பயணம் மேற்கொள்வதில் எனக்குப் பெரிதளவில் ஆர்வம் உண்டு. எனவே, இக்கட்டுரையில் என்னுடைய வெளிநாட்டு சுற்றுலாப் பயண அனுபவங்களை உங்களுடன் விரிவாகப் பகிர்ந்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.

சுற்றுலா மேற்கொள்ளும்போது, நான் புதிய இடங்களுக்குச் செல்வதுடன் பல்வேறு மக்களையும் சந்திக்கிறேன். இதனால், என்னுடைய சிந்தனை விரிவடைவதோடு, நான் புத்துணர்ச்சியையும் பெறுகிறேன். என்னுடைய பத்தாவது வயதில் நான் என் முதல் பயணத்தை என் குடும்பத்தாருடன் மேற்கொண்டேன். அப்பயணத்தில், நாங்கள் மலேசியாவிலுள்ள பினாங்கு மாநிலத்திற்கு இரயில் வழியாகப் பயணம் மேற்கொண்டோம்.



எழுத்து |
பத்மாவதி லோகநாதன்



பொதுவாகவே, நான் என்னுடைய நண்பர்களுடனும் குடும்பத்தாருடனும் தான் சுற்றுலாப் பயணங்கள் மேற்கொள்வேன். 1992-ஆம் அண்டில் நான் என் முதல் விமானப் பயணத்தை ஆஸ்திரேலியாவின் பெர்த் நகரத்திற்கு மேற்கொண்டேன். அப்பயணத்தின்போது நான் பயத்தையும் உற்சாகத்தையும் ஒரே நேரத்தில் அனுபவித்தேன்.

புதிய இடங்களுக்குச் சென்று, அங்கு தங்கி, அங்குள்ள மக்களின் வாழ்க்கை முறையையும் கலாசாரத்தையும் அறிந்துகொள்ள எனக்கு ரொம்பவே பிடிக்கும். அதிலும் அவ்விடங்களிலுள்ள மலைகள், தாவரங்கள் போன்ற இயற்கை அழகை ரசிப்பது எனக்குப் புத்துணர்ச்சியை அளிக்கிறது. வெளிநாட்டுச் சுற்றுலாப் பயணங்களை மேற்கொள்ளும்போது, நீண்ட பயண நேரங்கள் களைப்பை ஏற்படுத்தியிருந்தாலும், நான் ஒருபோதும் ஓய்ந்து போனதில்லை. இதுவரை நான் இந்தியா, மலேசியா, ஆஸ்திரேலியா, நியூசிலாந்து, ஐரோப்பா, கம்போடியா, தாய்லாந்து, இந்தோனேசியா, துருக்கி முதலிய நாடுகளுக்குச் சென்றுள்ளேன்.

நான் பயணம் மேற்கொண்ட நாடுகள், இன்றும் என் மனத்தில் நீங்காத இடத்தைப் பெற்றுள்ளன. அதிலும், நியூசிலாந்தில் நீழ்வீழ்ச்சிகளாலும் மலைகளாலும் சூழப்பட்டுள்ள மில்ஃபோர்ட் சவுண்ட் என் மனத்தில் தனி ஓர் இடத்தைப் பெற்றதற்கு அதன் மெய்சிலிர்க்கும் அழகே காரணமாகும். அதுமட்டுமின்றி, இந்தியாவும் என் மனத்தில் தனி இடத்தைப் பெற்றுள்ளது. அதற்குத் தமிழகத்திலுள்ள கோவில்கள் பண்டையத் தமிழர்களின் கலைத்திறன்களைப் பறைசாற்றும் வண்ணமாக அமைந்துள்ளதே காரணமாகும்.

நேரம் கைகொடுக்கும் பட்சத்தில், நான் வெளிநாடுகளுக்குச் சென்று வருவதுண்டு. இருப்பினும் கடந்த ஓராண்டு காலமாக கோவிட்-19 கிருமிப் பரவல், என் பயணத் திட்டங்களைத் தடைசெய்துவிட்டது. இந்த நிலையிலிருந்து நாம் அனைவரும் விரைவில் மீண்டு வர வேண்டுகிறேன். அதோடு, பயணத் தடைகள் அகன்றபின் அமெரிக்கா, துபாய் என பல நாடுகளுக்குச் செல்ல விரும்புகிறேன். நன்றி.



பெருந்தொற்று குறித்த சிந்தனைகள்

பிரேமா மாணிக்கம், 51



இந்த நெருக்கடியான சூழ்நிலைகளில் அடிக்கடி கைகளைச் சுத்தப்படுத்துவதன் அவசியத்தைப் பற்றி உணர்ந்தேன். அவசியம் இருந்தால் மட்டுமே நானும், என் குடும்பத்தாரும் கடைத்தொகுதிக்குச் செல்வோம். கூட்டமாக இருக்கும் இடங்களுக்குச் செல்வதை தவிர்ப்போம். நானும் என் குடும்பத்தாரும் இன்றைய

சூழலில் மிகவும் பாதுகாப்பாக இருக்க வேண்டும் என்பதை உணர்ந்து கொண்டோம். வாழ்க்கையின் முக்கியத்துவத்தை அறிந்து கொள்ள இது ஒரு நல்ல வாய்ப்பாகக் கருதுகிறேன்.

ஊக்குவிக்கும் வார்த்தைகள்:

எல்லோரும் சுகாதாரமாக இருங்கள். பொது இடத்தில் எச்சில் உமிழ வேண்டாம். முகக் கவசத்தையும், மென்தாள்களையும் பொது இடத்தில் வீச வேண்டாம். இவை நமக்கு மட்டுமின்றி நம்முடைய சுற்றுச்சூழலுக்கும், விலங்குகளுக்கும் மோசமான விளைவை ஏற்படுத்தும்.



ஜெயந்தி, 61



சமைப்பது எனக்கு மிகவும் பிடிக்கும். இந்த கோவிட்-19 காலக்கட்டத்தில் புதிய, விதவிதமான உணவுகளை சமைத்துப் பார்த்தேன். அதில் சீஸ் கேக் (burnt cheese cake) மிகவும் ருசியாக இருந்தது.

ஒரு நாள் மைனாக் குஞ்சு ஒன்றைக் கீழே கண்டெடுத்தேன். அதை எப்படி கவனித்துக் கொள்வதென்பதைக் கற்றுக்கொண்டேன். அந்த மைனாவுடன் எனக்குப் பிணைப்பு ஏற்பட்டது. அது செய்யும் கோமாளித்தனம் எனக்கு மிகுந்த மகிழ்ச்சியைத் தந்தது. இந்த நெருக்கடியான சூழ்நிலையில் அது என் மனதுக்கு மிகவும் இதமாக இருந்தது.

ஊக்குவிக்கும் வார்த்தைகள்:

இந்த நெருக்கடியான காலக்கட்டத்தில் மன அழுத்தத்தைத் தவிர்க்க, உங்களை மகிழ்விக்கும் செயல்களில் ஈடுபடுங்கள். செல்லப்பிராணி ஒன்றைத் தத்தெடுங்கள். அது உங்களுக்குக் காட்டும் அன்பு, உங்களின் மன ஆரோக்கியத்துக்கு நல்ல மருந்தாகும்.



ஷா முஹம்மத் முஸ்தபா, 63



இந்த கோவிட்-19 காலக்கட்டத்தில் வீட்டை விட்டு எங்கு சென்றாலும் முகக் கவசம் அணிய வேண்டும். எங்குச் சென்று வீட்டுக்கு வந்தாலும், கை கால்களை நன்கு சுத்தம் செய்வதுடன்,

நண்பர்களிடமும், மற்றவர்களிடமும் பேசும் போது பாதுகாப்பான இடைவெளியைக் கடைப்பிடிக்க வேண்டும்.

இக்கட்டான இச்சூழலில் மிகப் பெரிய பங்காற்றிக் கொண்டிருக்கும் "zoom" என்ற காணொளி சேவை வழியாக நண்பர்களைச் சந்தித்து பேசுவது, கலந்துரையாடல் நிகழ்ச்சிகளில் பங்கேற்பது போன்ற நல்ல பொழுது போக்குகளில் ஈடுபட்டேன். பள்ளிகள் மூடிய காலக்கட்டத்தில், பள்ளி மாணவர்களுக்கும் ஆசிரியர்களுக்கும் மிகவும் அது உறுதுணையாக அமைந்தது.

ஊக்குவிக்கும் வார்த்தைகள்:

அரசாங்கம் காட்டும் வழியை நாம் பின்பற்றி எப்பொழுதும் பாதுகாப்பாகவும், சுகாதாரமாகவும் இருப்போம். இந்தக் கடினமான காலக்கட்டத்தை நாம் அனைவரும் ஒற்றுமையாகக் கடந்து செல்வோம்.



தமிழ் நூலகச் சேவைகளின் நடவடிக்கைகளை இந்த இணைப்பில் காணலாம்.

நீர்த் திவலைகள்: சிறுகதைகள்



பிரேமா மகாலிங்கம்

குறியீட்டு TAMIL SING PRE

சிங்கப்பூர்: ஆர்யா கிரியேஷன், 2017.

சிறுகதைத் தொகுப்பான இந்த நூலில் மொத்தம் 17 சிறுகதைகளை எழுதி இருக்கிறார் ஆசிரியர். சிங்கப்பூர் எழுத்தாளர்களில் ஒருவரான இவர், அனைத்து வயதினரும் வாசித்து இன்புறத்தக்க வகையிலும் வாசித்தவுடன் புரிந்துகொள்ளும் வகையிலும் எளிய நடையில் எழுதி உள்ளார். தமிழ் நூல்களை வாசிக்கும் ஆர்வம் இல்லாதவர்களுக்கும் கூட இக்கதைகளை வாசித்தால் ஆர்வம் வந்துவிடும். ஒவ்வொரு கதையும் ஒரு கருவை அடிப்படையாகக்கொண்டு எழுதப்பட்டுள்ளதால் அடுத்தடுத்து கதைகளை வாசிக்க ஆர்வத்தைத் தூண்டுவனவாக உள்ளன. 'நிலாச்சோறு' என்ற முதல் கதையில் சமையல் செய்யும் முறையை விளக்கி எழுதி உள்ளதை வாசிக்கும்போது சமையல் செய்யத் தெரியாதவருக்கும் எளிதில் சமையல் புலப்பட்டுவிடும். கதையின் இறுதியில் தன் தாயாரின் நினைவில் மூழ்கியபடியே நிலாச்சோறு உண்டதைக் குறிப்பிட்ட விதம் குழந்தைப் பருவத்தை எவருமே மறக்க முடியாது என்பதை நினைவுறுத்தும்.

இன்றைய பதின்ம வயதினர் மட்டுமல்ல, வயதானவர்களும் கூட நட்பு என்ற போர்வையில் "ஃபேஸ்புக்" போன்ற சமூக ஊடகங்களால் பாதிக்கப்படுவதைப் 'பொய் மெய்' என்ற கதையில் கூறியுள்ளவிதம் அனைவருக்குமே விழிப்புணர்வு ஊட்டக்கூடியதாக அமைந்துள்ளது. உடல் ஊனமுற்றாலும் மனம் ஊனமில்லை, என்ற கருத்தில் மாற்றுத் திறனாளிகளும் சமூகசேவை செய்வதை அனைவருக்கும் உணர்த்தும் கதை 'மஞ்சள் வெயில்'.


இப்படி ஒவ்வொரு கதையும் ஒரு கருத்தை நம் ஆழ்மனதில் தெளிவாகப் பதிய வைக்கும் வண்ணம் அமைந்துள்ளது. காகிதப்பூக்கள், முட்டையின் நிறம் கறுப்பு, சக்திவேல் போன்ற பல கதைகள் சமூகக் கருத்துகளைக் கொண்டுள்ளன. பச்சை பங்களா, டாக்சி எண் 9994 என்ற தலைப்புகளில் அமானுஷ்ய சக்திகளைப் பற்றி ஆசிரியர் எழுதி உள்ளது அவருடைய பல்வேறு கண்ணோட்டங்களைக் காட்டுகிறது. சிங்கப்பூர் வாசிப்பாளர்களுக்கு இந்நூல் ஒரு பல்சுவை விருந்து, இளையருக்குச் சிந்தனைக் கருவூலம் எனலாம்.

எழுத்து |
திருமதி பிரேமகுமாரி

எனது முதல் பயணக் கதை

உங்களது வாழ்க்கைக் கதைகளைப் பகிர்ந்துகொள்வது நினைவாற்றலைச் சீராக வைத்திருக்கும்; குடும்பத்தினரோடும் நண்பர்களோடும் உள்ள உறவை வலுப்படுத்தும். மேலும், இக்கதைகள் உங்களுக்கே நீங்கள் கடந்துவந்த பாதையை நினைவூட்டி நீங்கள் யார் என்பதை உறுதிப்படுத்தும். கீழ்க்காணும் கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பதன்மூலம் நீங்கள் கடந்துவந்த பாதையை மீண்டும் ஒரு பார்வையிடுங்கள். உங்களது சுவாராசியமான அனுபவங்களை உங்கள் அன்புக்குரியவர்களோடும் பகிர்ந்துகொள்ளுங்கள்.


நீங்கள் எப்போது முதன்முதலாக பயணம் மேற்கொண்டீர்கள்?



அப்போது உங்களது வயது என்ன?

யாரோடு நீங்கள் பயணம் மேற்கொண்டீர்கள்?

எந்தப் பயணமுறைவழி நீங்கள் பயணம் மேற்கொண்டீர்கள்?



எதற்காக நீங்கள் பயணம் செய்தீர்கள்?

முதன்முறை பயணம் மேற்கொண்டபோது உங்களது மனநிலை எப்படி இருந்தது?

அந்தப் பயணத்தின்போது உங்களுக்கு மிகவும் மறக்கமுடியாத அனுபவமாக அமைந்தது எது?

BRING THE LIBRARY WITH YOU

Borrow free eBooks and listen to audiobooks on the go.

Track library accounts for your whole family in one app.

Renew and reserve library items.

Register for events and workshops at the libraries.



Scan the QR code for more information or visit <https://mobileapp.nlb.gov.sg>

Grow with every read.
nationalreadingmovement.sg
@readingnationsg | #readingnationsg

NATIONAL
READING
MOVEMENT

Read more. Read widely. Read together.



NLB | National Library Board
Singapore